Организация Объединенных Наций S/2009/685*



Совет Безопасности

Distr.: General
28 January 2010
Russian
Original: French

Письмо Генерального секретаря от 29 декабря 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности

Хотел бы проинформировать членов Совета Безопасности о том, что деятельность по выполнению мандата, оговоренного в пункте 14 резолюции 1284 (1999), и во исполнение просьбы, содержащейся в письме Председателя Совета от 26 марта 2008 года на имя Генерального секретаря (S/2008/206), привела к возникновению в период с 25 апреля 2008 года по 31 октября 2009 года расходов в размере 337 657 долл. США, которые были покрыты из средств целевого депозитного счета по Ираку.

Я принял к сведению заявление для прессы Совета Безопасности, касающееся Ирака и Кувейта (SC/9772), в котором Совет указал, что его члены решили выделить средства на осуществление деятельности Координатора высокого уровня в течение восьми месяцев.

Учитывая тот факт, что Совет Безопасности и я сам попросили все стороны подкрепить политические декларации доброй воли конкретными мерами, направленными на то, чтобы в ближайшие месяцы ускорить процесс разрешения оставшихся вопросов, Координатор высокого уровня должен активизировать свою деятельность в предстоящий период. В этой связи будет необходимо выделить достаточные средства (в размере 251 400 долл. США) для финансирования его деятельности и работы его сотрудников до 30 июня 2010 года. Предлагается покрыть эту сумму из оперативного резерва, а также из остатка средств по целевому депозитному счету в размере 2,2 процента для оплаты административных и оперативных расходов.

В случае согласия Совета Безопасности с этим предложением необходимые средства будут выделены с целевого депозитного счета и переданы в распоряжение Департамента по политическим вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, который обеспечивает деятельность Координатора высокого уровня.

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун

* Переиздано по техническим причинам.

09-67125* (R) 280110 280110

